

## **Manx Folk Dance Society 60th Celebrations!**

<http://manxfolkdance.org.uk/festival-2011/programme/>

### **Friday 12th August**

19:30 onwards - Parade and Opening by Sir Miles Walker in Castletown Square. Display dances from Dawnsywyr Tipyn O Bopeth from Wales, Hembygdsgillet from Malmö, Mersey Morris Men, Mockbeggar Ladies North West Morris, Old Mother Redcap's Ladies Morris Team, Sunnerbogillet from Ljungby, Sweden, Uttoxeter Heart Of Oak Morris Men, Volkstanzgruppe Besse from Edermünde-Besse, Germany, Sweden, Wayfarers Folk Dance Group (dances of the British Isles) and Manx Dancers.

### **Saturday 13th August**

Evening Concert, Royal Hall, Villa Marina, Douglas.

o (Tickets on sale now from Villa Marina Box Office and the Welcome Centre, Adults £10, Children £7.50 )

### **Sunday 14th August**

Afternoon Dance Displays:

o Castle Rushen, Castletown – 13:20-14:30  
Dance displays from Dawnsywyr Tipyn O Bopeth (Wales), Mersey Morris Men, Mockbeggar Ladies North West Morris, Sunnerbogillet (Sweden) and Manx Dancers.

o Quarterdeck, Port Erin – 13:30 – 14:50  
Dance displays from Hembygdsgillet (Sweden), Old Mother Redcap's Ladies Morris Team, Uttoxeter Heart Of Oak Morris Men, Volkstanzgruppe Besse (Germany), Wayfarers Folk Dance Group (dances of the British Isles), and Manx Dancers.



o Quarterdeck, Port Erin - 15:10 – 16:30

Dance displays from Dawnsywyr Tipyn O Bopeth (Wales), Mersey Morris Men, Mockbeggar Ladies North West Morris, Sunnerbogillet (Sweden) and Manx Dancers.

o Castle Rushen, Castletown - 15:30 – 16:40 Dance displays from Hembygdsgillet (Sweden), Old Mother Redcap's Ladies Morris Team, Uttoxeter Heart Of Oak Morris Men, Volkstanzgruppe Besse (Germany), Wayfarers Folk Dance Group (dances of the British Isles), and Manx Dancers.

### **Monday 15th August**

Morning and Afternoon Dance Displays:

o House of Manannan, Peel – 10:45-12:30 Dance displays from Dawnsywyr Tipyn O Bopeth (Wales), Mersey Morris Men, Mockbeggar Ladies North West Morris, Sunnerbogillet (Sweden) and Manx Dancers.

o Mooragh Park, Ramsey – 11:00-12:40 Dance displays from Hembygdsgillet (Sweden), Old Mother Redcap's Ladies Morris Team, Uttoxeter Heart Of Oak Morris Men, Volkstanzgruppe Besse (Germany), Wayfarers Folk Dance Group (dances of the British Isles), and Manx Dancers.

o Mooragh Park, Ramsey – 14:20-16:00 Dance displays from Dawnsywyr Tipyn O Bopeth (Wales), Mersey Morris Men, Mockbeggar Ladies North West Morris, Sunnerbogillet (Sweden) and Manx Dancers.

o House of Manannan, Peel - 14:30-16:15 Dance displays from Hembygdsgillet (Sweden), Old Mother Redcap's Ladies Morris Team, Uttoxeter Heart Of Oak Morris Men, Volkstanzgruppe Besse (Germany), Wayfarers Folk Dance Group (dances of the British Isles), and Manx Dancers.

### **Tuesday 16th August**

Dance Workshops at King Williams College – morning & afternoon.

Farewell evening with MFDS

manx folk dance society  
presents

Villa Marina  
Royal Hall

# Folk Dance Concert

Saturday 13 August 2011

ONE NIGHT ONLY!



with folk dance groups from



Carmarthenshire

Buckinghamshire



Wirral

Hesse



Cheshire

Småland



Uttoxeter Morris

Staffordshire

Skåne



HEART OF OAK

Isle of Man

Isle of Man

Birmingham



**Tickets: Adult £ 10, Child £ 7.50**

Available from the Villa and Gaiety Box Office

Doors open at 7.00 p.m.

**Start at 7.30 p.m.**

**This event is part of the International Folk Dance Festival 12-17 August 2011**

Kindly supported by:



- Elizabeth Clucas Trust  
- Manx Lottery Trust

A fabulous concert full of dancers from throughout Europe at the Villa Marina, Douglas on Saturday 13 August 2011, 7.30pm. Tickets £10 / £7.50 from [www.villagaiety.com](http://www.villagaiety.com)

# NAMA awards - moylley as soylley diu!

**Music: Tamsin Armour, 18, RGS (nominated by Gerry Quinn, Team Leader – Arts, Ramsey Grammar School, and Peddyr Cubberley of Cregneash)**

An accomplished whistle player, Tamsin obtained A\* in her GCSE Music performance playing Manx traditional music and ran a school folk group, teaching and arranging Manx music. She was instrumental in the development of Manx music groups Bee er dty Hwoaie (Watch Out!) and Scoill Ree Gorree-based Share na Veg, has performed at Yn Chruinnaght, Feish Chiaull and Shennaghys Jiu and has represented the Island as a member of traditional dance group Ny Fennee at Festival Interceltique de Lorient in Brittany.

**Manx language: Jessica Isherwood, 15, BHS, (nominated by Rosemary Derbyshire)**

Jessica began learning Manx while at Ballacottier Primary School. When she moved to Ballakermeen, Manx was available only as an extra subject so Jessica attended lessons first thing in the morning. At the end of Year 9 when she chose her GCSE subjects, Jessica was keen to carry on with Manx so studied it as an additional subject after school. She is predicted to achieve a high grade, having shown a real commitment to the language and great enthusiasm.

**Manx culture (under 18): Hollie Jaques, 16, RGS (nominated by David Trace, Headteacher)**

Hollie was involved in Manx music and dance from an early age, progressing from school group Share na Veg to Bee er dty Hwoaie and Ny Fennee. She was part of the team placed runner-up in Young Dancer of Mann in 2009 and 2011. At Cruinnaght Aeg she has won the Manx soloist award at all age levels. As a member of Share na Veg, and Ny Fennee she has represented the Island at the Celtic Congress in Oban in 2005, Feile Iorrais, Ireland in 2008 and Festival Interceltique de Lorient in 2009. She has been an active member of Shennaghys Jiu for five years. She teaches Manx dance to pupils at Scoill Ree Gorree and RGS and to Ny Fennee. 'It is this sort of commitment that is an inspiration to others and will ensure the continuation of our ancient traditions and culture,' her nomination states.

**Manx culture (over 18): Hannah Stoutt, 18, RGS (nominated by Sue-ling Jaques of Ramsey)**

A member of Ny Fennee for five years, Hannah has represented the Island at the Festival Interceltique de Lorient. She has competed successfully at Yn Chruinnaght and was part of a dance team that was runner-up in the Young Dancer of Mann contest. She gives up her time to teach Manx dancing at Scoill Ree Gorree after school and assist with cultural studies at her own school.

**Manx culture (group – under 25): Share na Veg (nominated by Sue-ling Jaques of Ramsey) and Ny Fennee (nominated by Peddyr Cubberley of Cregneash)**

Share na Veg (seven to 11-year-olds) has a music group, led by ex-Albert Road Junior teacher Mike Boulton, that plays instruments such as the whistle, harp, guitar, bouzouki, cello, Northumbrian pipes and fiddle, and a dance group, led by teacher Juan Garrett, that performs solo and group dances and is noted for its stick dance. It has performed at two Celtic Congresses and pops up regularly at community events. The nomination recognises the group's 'huge cultural impact' on the school. Ny Fennee draws its 40+ members from northern schools and reworks traditional Manx dances along new lines. It performs locally and at Celtic events abroad and won the national dance category, finishing as runner-up overall, at the last two Young Dancer of Mann contests. The group is a 'catalyst for the revival and continuation of the tradition' of Manx dance, says its nomination.

Additional awards for Manx community and art were made. Full story: [www.gov.im](http://www.gov.im)

President of Tynwald, Noel Cringle told recipients: *'It is quite a wonderful thing that we have in front of us today young people who are prepared to keep flying the flag of Manx culture, whether it be through music, dance, song or helping in the community. All these things go to make the Manx nation what it is.'*

## ~ SESSIONS ~

**THURS** 9pm Singing session at The Brit, Ramsey  
**FRI** 8.30pm Tynwald Inn, St. Johns      **FRI** 9pm Irish at The Mitre, Ramsey  
**Folk at the Club (1st or 2nd Fri of month)**, 8pm, Peel Golf Club  
**Last FRI of month** 9pm, Kiaull as Gaelg, Albert, Port St Mary  
**SAT** 10pm Manx at The White House, Peel

# The Celtic diaspora to be honoured at this year's Lorient festival in Brittany



The 2011 Festival Interceltique de Lorient will have one of the most impressive representations yet from the Isle of Man: Perree Bane dancers with accompanying musicians The Reeling Stones and Manx band Nish as Rish alongside a Manx Pavilion organised by Laurence Skelly and featuring Manx produce (queenies and cheeses, beer and spirits), tourist and cultural information. The festival takes place 5-14 August and attracts over 800,000 visitors.

<http://www.festival-interceltique.com/>

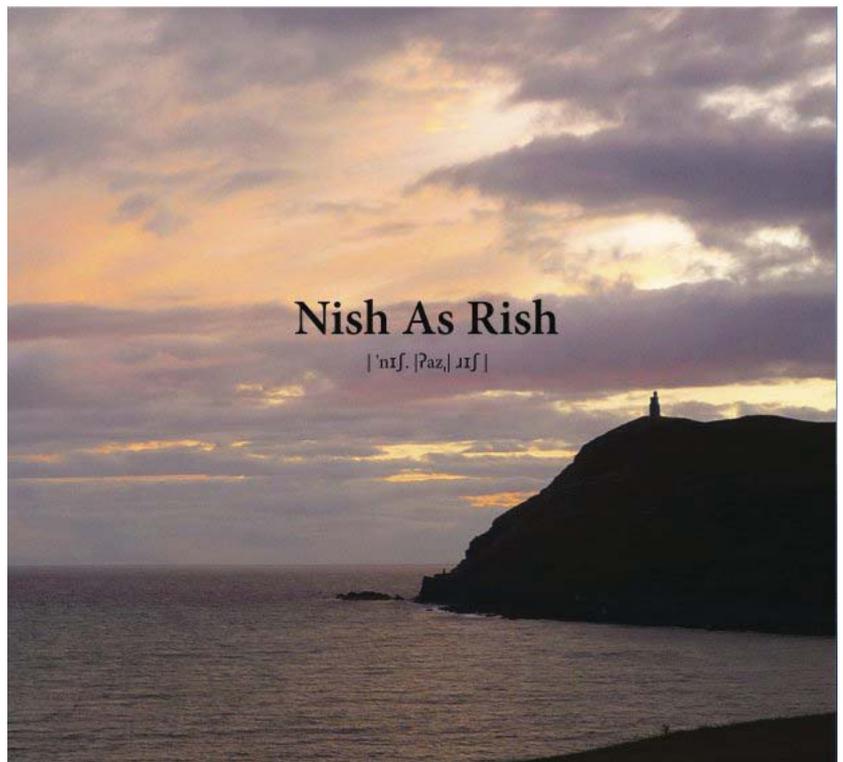
## New CD from Nish as Rish!

This summer sees the release of the self-entitled debut album by Nish As Rish. Recorded by Mark Cleator at Manx Sound, the seven-track album includes original compositions along with traditional tunes from the Isle of Man and further afield.

Nish As Rish, formed in February 2009, comprises five music graduates who met while studying at the University of York. Band members hail from the Isle of Man, Scotland and England. The line-up of Nish As Rish is: Anna Goldbeck-Wood (fiddle, voice), Ruth Keggins (voice, flute, whistle), Karl Kramer (mandolin, bodhran, voice), Dave Pearce (guitar, voice) and Vanessa McWilliam (double bass).

Though rooted in the Celtic tradition, the diverse outlook and wide-ranging accomplishments of the musicians leads to strands of various musical genres being confidently woven in to create a fresh and dynamic sound. Side-stepping predictability, Nish create a constantly changing sound-world: before you've had chance to settle in to something you think you've heard before, the music evolves and takes you somewhere new. Their material has been described as 'fearless, joyous and original'.

The album, priced at £8, will soon be available to purchase from [www.manxmusic.com](http://www.manxmusic.com), [www.nishasrish.com](http://www.nishasrish.com), iTunes, Amazon, and Manx Heritage shops. Nish will also be selling CDs after their performances at the Festival Interceltique de Lorient.



# Yn Chruinnacht

Yn Chruinnacht just keeps getting better every year, and this year's festival saw seven action-packed days! There were around 50 visiting performers and over 100 Manx artists, with events in Peel, St Johns, Ramsey and Douglas. This year the festival boasted some must-see Celtic acts: Capercaillie kicked off the week in style with a crowded gig at the Villa Marina, supported by a great new band, aptly named David Kilgallon and Some Thoroughly Nice Folk. Breton duo Landat-Moisson showed immense skill and sensitivity through their music, and wowed audiences whether they were playing for dancing, or singing a tragic song. Yn Chruinnacht has been extremely lucky in booking the nicest people from the folk circuit, and this was definitely true of Guidewires and The Maeve MacKinnon Trio. Both acts thoroughly entertained the audiences at Peel Centenary Centre with their superb playing. Support was provided from excellent Manx bands, Staa, sharing their delicate arrangements of Manx songs and tunes, and new trio Scammylt showing off a fresh new sound centred on Katie Lawrence's excellent fiddle playing. From Wales, well-known academic and performer Cass Meurig gave the Ian O'Leary lecture on the crwth (bowed lyre), and took the audience back into the fascinating world of medieval Welsh music, as well as explaining how the music of the crwth was being reinvented now.

Other Manx acts featured included popular Manx choir Cliogaree Twoaie, who led an excellent singing session in the Britannia Hotel in Ramsey, The Whitehouse Experience, who are a collaboration of musicians who used to play together regularly in the Whitehouse in Peel. In the Inter-Celtic concert in St. John's Church, the Isle of Man was represented by fiddle and guitar duo Laura and David Rowles, and the gorgeous singing of Aalin Clague. Tarroo Marroo, who have over 90 years of playing experience, provided an excellent ceili at Douglas Masonic Hall on Saturday night. The final weekend was a feast of dancing, and definitely benefitted from the glorious sunshine, meaning that outdoor dance

displays could be enjoyed by all around Douglas and in Ramsey. Visiting dance groups Kemysk, from Cornwall, and Shoostiring from Wales were extremely popular, and gave fun and lively performances. Many thanks to them and Manx dance groups Ny Fennee, Perree Bane and The Manx Folk Dance Society for giving such enthusiastic performances in the heat! The Mooragh Park on Sunday afternoon was very busy, with lots of people enjoying three dance groups, as well as the wonderful Ellan Vannin Pipes and Drums (as well as an ice cream!).

Alongside the main line-up was a whole host of fringe events. Talented young Irish group, Mo Chara, led bite-sized performances in the House of Manannan as well as Bree session and an uilleann pipe workshop. Shoostiring brought Appalchian dancing to the festival for the first time, and opened many people's eyes. Visiting Scottish bagpiper, Lea MacLeod, took to the stage with Manx acts as well as offering a workshop to Manx pipers. There was even time for Yn Chruinnacht Rocks with IOM Newspaper's photographer, Mike Wade, at the helm, singing with the Ballaghs alongside The Reeling Stones and the Fecktones.

All in all, Yn Chruinnacht was a truly inter-Celtic celebration, made possible by the support of the Manx Heritage Foundation, the IOM Arts Council, Manx Telecom and a whole host of hard-working volunteers. Keep tuned for plans for next year.

[www.ynchruinnacht.com](http://www.ynchruinnacht.com)



# The Acoustic Gathering & Jackie Oates this September and October

**JonnoPromotions**, is pleased to announce two landmark musical events on the Isle of Man.

## Thursday 22 September 2011

The Acoustic Gathering  
Villa Marina Promenade Suite, Douglas  
Doors 7pm, show 8pm. Tickets £20

## Saturday 22 October 2011

Jackie Oates and her band  
Villa Marina Arcade, Douglas  
Doors 7pm, show 7:30pm. Tickets £20

The Acoustic Gathering are Ray Jackson, Jerry Donahue and Doug Morter – all former members of legendary folk-rock bands. Ray Jackson, the distinctive voice of Lindisfarne, is also renowned for his original style on both mouth-organ and mandolin. Ray wrote the mandolin introduction on Rod Stewart's "Maggie May" and is an experienced session player. Jerry Donahue, known as both the "guitarists' guitarist" and "string-bending king of the planet", was a member of Fairport Convention and Fotheringay among other high-profile bands and has played on the records of countless artists through his long and illustrious career. Doug Morter was a founder member of Hunter Musckett and a frontman for Magna Carta and the Albion Band as well as side man to Richard Digance, Maddy Prior and others. The trio will be performing some Lindisfarne classics, material from their remixed CD "The Gathering", along with new material from their individual repertoires.

Two time Radio 2 Folk Award winner, Jackie Oates and her band make their Isle of Man debut. Jackie is a phenomenon in the exploding folk-pop scene in the UK today. Originally a member of Mercury-nominated "Rachel Unthank & The Winterset", she has since carved out an astonishing solo career which has made her a name to conjure with in folk music circles; in demand for work with other artists, cosmetics stores, collaborative projects, even as the subject of pop-art ...! Jackie is also a member of innovative folk-fusion band The Imagined Village

and has recently recorded with them.

This concert is the final date of a tour in support of the release of Jackie's 4th solo album, "Saturnine" (being released on 5 September 2011) and follows on the success of her brilliant crossover album "Hyperboreans".

'Jackie Oates is deservedly becoming a celebrity in the new folk scene' The Guardian.

'English folk-pop...as pretty as some spring mornings' The Independent (UK)

Local support will be provided by guitar and mandolin duo "Strengyn".

Tickets available online from

[www.villagaiety.com](http://www.villagaiety.com)

or phone 600555

[www.jonnopromotions.com](http://www.jonnopromotions.com)

## MANX MUSIC DOWNLOADS

Carol Walker's website has been re-launched. Her book and CD of Manx music are now available for digital downloading. Carol says if you check her website on a regular basis, you'll soon see a series of piano arrangements of Manx tunes, available as sheet music for download. Coming next month: "The Manx Music Box," arranged for piano or harp. (This will be the first of her Cheap & Cheerful Editions, a division of Slick as a Whisker Productions.)

[WWW.MUSICLADYCAROL.COM](http://WWW.MUSICLADYCAROL.COM)

## Arrane son Mannin song competition

Calling all song-writers - enter the Song for Mann competition and get the chance to represent the Island at the Pan-Celtic Festival in Ireland next April. If you haven't got any Manx, Fiona McArdle can help put you in touch with a translator. The competition will take place at this year's Cooish Festival 1st-8th October.

Email: [fmcardle@manx.net](mailto:fmcardle@manx.net)





## CRUINNAGHT AEG PRIZE LIST

### Arraneys - singing

KS2 Orry Bagnall (Sulby School)  
 KS3 Michelle Jamieson (private entry South)  
 Carryn - instrumental  
 KS3 Amy Stoutt (Bee er dty Hwoaie)

KS2 Mera Royle (Share na Veg)  
 Rinkey - dancing

KS2 Daniella Stoutt (Share na Veg)  
 KS2 Jane Pickard (Scoil Phurt le Moirrey)  
 Aaloayrtys - recitation

KS1 Aalin Penketh (Auldyn School)  
 KS2 Feena Wilson (Bun-scoil Ghaelgagh)

*These trophies are awarded annually by the Trustees of Manx National Heritage to the best in competition in the four disciplines (South and North) for the winners to keep. The quality of the North Instrumental Music was so high that two awards were made there this year to individuals who both achieved outstanding marks.*

### Group /School Trophies (North & South) 2011-2012

#### Arraneys - singing

KS1 Ballacottier School  
 KS2 Ballacottier School  
 Secondary Bree (awarded in May)

#### Carryn - instrumental

KS1 Auldyn School  
 KS2 Share na Veg  
 Secondary Bee er dty Hwoaie (awarded in May)

#### Rinkey - dance

KS1 Scoill Phurt le Moirrey  
 KS2 Arbory School

#### Aaloayrtys - recitation

KS1 Bun-scoil Ghaelgagh  
 KS2 Bun-scoil Ghaelgagh  
 Secondary Erin McNulty, QEII

### Individual winners' certificates (North)

#### Highest mark for unaccompanied song in Manx Gaelic

KS1 Calum Quaggin (Sulby)  
 KS2 Meg Byrne (Dhoon)  
 KS3 Isaac Jagus

#### Best song in English, Manx theme

KS1 Lucy Gilmore (Auldyn)  
 KS2 Orry Bagnall (Sulby)  
 KS3 Isaac Jagus

### Best solo instrumental

KS1 Flur Hill (Dhoon)  
 KS2 Frankie Greenwood (Share na Veg)  
 NEW TUNE  
 KS3 Amy Stoutt (Bee er dty Hwoaie)  
 Years 10-11 Hayley Robinson (Bee er dty Hwoaie)

### Best Instrumental Duet

KS3 Ellen Quane & Dan Ntuiabane (Bee er dty Hwoaie)

### Best solo dance

KS2 Daniella Stoutt (Share na Veg)  
 KS3 Amy Bell (Ny Fennee)

### Best couples' dance

KS1 Archie and Aalin (Auldyn)

### Best Recitation in English from a Manx author

KS1 Aalin Penketh (Auldyn)

### Best Reading in Manx Gaelic

Year 4 Isabelle Walker (Murrays Road)  
 Year 5 Paige Carney (Murrays Road)  
 Year 6 Kirsty Barratt (Murrays Road)  
 Year 8 Voirrey Leadley (QEII)  
 Year 9 Tom Shirtliff (BHS)  
 Years 10-11 Erin McNulty (QEII)

### Best Recitation in Manx Gaelic

Oltaghey Cian Barlow  
 Blein 1 Orrin Gell  
 Blein 2 Fiona Pierce  
 Blein 3 Feena Wilson  
 Blein 4 Magnus Cain  
 Blein 5 Adam Long (reading)  
 Blein 6 Harry Hewson (reading)

### School/Group Certificates (North only)

#### Arraneys - singing

KS1 Sulby School  
 KS2 Sulby School  
 Secondary Bree (awarded in May)

#### Carryn - instrumental

KS1 Auldyn School  
 KS2 Share na Veg (Scoil Ree Gorree)  
 Secondary Bee er dty Hwoaie

#### Rinkey - dance

KS1 Auldyn School  
 KS2 Arbory School

*Cruinnaght Aeg is organised by Fiona McArdle for the Dept of Education and Children. Secondary groups prize-money is awarded by the Manx Heritage Foundation.*

## Beccy Hurst Trio - successful tour

The Beccy Hurst Trio's tour of eight primary schools was very well received last month. Schools included Willaston, Ballasalla, Murray's Road, Ashley Hill, Ballaugh, Kirk Michael, Andreas and the Dhoon.

The trio also performed at the Yn Chruinnaght stand on the Tynwald Fair Field and at the Cruinnaght Aeg concert at Scoill Ree Gorree.

The Trio centres on talented Manx whistle and concertina player, Beccy Hurst, playing a mixture of traditional and original tunes.

The tour was organised by Laura Rowles for Yn Chruinnaght and MHF and supported by Jo Callister and the Dept of Education and Children. It is an important way of bringing live performances of traditional music to the Island's schools.



## KIAULL2 4LORIENT

MHF has prepared another sampler of Manx music for the Lorient festival. **Kiaull2** features tracks from King Chiaullee, Kirsty & Katie Lawrence, Skeel, Mactullagh Vannin, Staa, Moot and The Mollag Band. The cover has again been designed by Manx artist and graphic designer, Adam Berry.



## MHF TEAM OUT AND ABOUT

The Manx Heritage Foundation team has been out and about, promoting their work for music and dance and language as well as selling books, CDs and DVDs. The team have had stands at Tynwald Fair Day and the Southern Show and will also be at the Royal Show at Knockaloe in August.

During Yn Chruinnaght, MHF Music Team Breasha and Laura taught Manx Gaelic songs in workshops at the House of Manannan. Children from Peel Clothworkers were the first ever to learn a newly commissioned song by Bob Carswell called **Baatey Yuan** - they proved that they were the right people for the job with some mighty singing!

**Kiaull yn Theay 4** - the book of new tunes and songs - came back from the printers in time for Yn Chruinnaght's big weekend and will be in the shops soon. The office will be quiet for much of August as we'll be out and about at festivals and events.



# TRANSCRIPTION OF THE MONTH

see [www.manxmusic.com](http://www.manxmusic.com) for more printable pieces of Manx music

## Castletown Lads

Adapted Chloe Woolley

From Castletown: *The Lads of Long Ago* (Alice Kelly)

Musical notation for 'Castletown Lads' in G major, 6/8 time. The first line contains 8 measures with chords G, Em, D1st, G, Am, D. The second line contains 8 measures with chords G, Em, D1st, G, Am, D, G.

### CRESSY DODD

AN UNRECOGNISED MANX SONG COLLECTOR

Stephen Miller

"I am so sorry I forgot to send you the song or jig. I was divided between leaving it for Amy to take down [interlined to you] and taking it here to send by post, and finally decided on the latter course, thinking I could explain better myself. I put it with my papers & its still at the bottom of my box, though I've thought of it several times, only to forget again." So wrote Cressy Maud Dodd (1887-?) to Sophia Morrison in 1910.

She had been collecting from a "Mr Moore" in Patrick. This must be Joseph Patrick Moore (1845-1928) who is mentioned in *Mannin* 2 (1913): "A very successful Manx supper was given in the Palace Restaurant, Douglas, on 7th April [1913], by a few friends of the Manx Language Society. Speeches, songs, and to a certain extent, conversation, were all in Manx. Mr Joseph Moore, Patrick, sang a traditional song never before published. We hope to publish this song in the second number of *Mannin*." He was a seasonal fisherman when not a farmer and lived in the house next to Knockaloe Moorar Primitive Methodist chapel. He spoke both Manx and English. He was later to be mentioned in the "Preface" to Morrison's own *Manx Fairy Tales* (1911).

What though did Cressy Dodd record from him? She collected four songs (likely only the tunes), namely (1) ["The Wind that shakes the Barley"] (x2) (Roud 2994). "Mr Moore gave me two renderings, so I have taken down both,—the first is the one he sung oftenest"; (2) Untitled lullaby, first line, "Where's your father, diddle-dum, diddle-dum"; (3) Untitled, "a skit

on some man who burnt someone's haystacks I think." This material is now unlocated; it not amongst the Morrison Papers in the MNHL.

*A Vocabulary of the Anglo-Manx Dialect* (1924) has the fuller text of the lullaby though here with a different first line, added to likely turn it into a skit on someone:

"She fathered the child on him and had to go to Coort to sweer it.  
Where's yer father, diddledum, diddledum?  
Out in the garden, diddledum dee.  
Shall I go for him, diddledum, diddledum?"  
Navar ye'll find him, diddledum dee."

The 1911 census shows her living in Birmingham, in Small Heath and working as a certified assistant teacher for Birmingham Council and aged twenty-three. She was also interested in learning folk dancing, mentioning that "I am attending a class at present where we learn Irish & Scotch steps, & reels; they also are rather attractive. Otherwise I'm afraid I know of nothing new." She was one of the many enthused by the Pan Celtic cause—collecting folk songs in the Island and learning Irish and Scottish folk dancing in Birmingham. The 1901 census sees her aged thirteen and living in Peel at "Tynwald House," a boarding house in Marine Parade with the rest of her family (this included her sister Amy who is mentioned in the letter). The household spoke English only.

Evidently, though, Cressy was homesick for the Island: "By the way I've not thanked you for your kind thought in sending me the 'knobs,'—though I've been chewing all the time. It was good of you to send them & they are good, (our girls here have sampled them & think the same) thank you so much." Does anyone have any further details of this unrecognised Manx song collector?

# CALENDAR

## August

3rd Caarjyn Coodjagh at St Catherine's Church, Port Erin, 7.30pm FREE  
5th-7th Mannifest [www.mannifestlive.com](http://www.mannifestlive.com)  
5th-14th Nish as Rish, Perree Bane with The Reelings Stones at Festival Interceltique de Lorient, Brittany  
12th-17th Manx Folk Dance Society International Festival of Dance

13th MFDS Folk Dance Concert, Villa Marina, Douglas, 7.30pm, £10/7.50  
[www.villagaiety.com](http://www.villagaiety.com)

26th-28th IOM & MGP GuitarFest. For full details see [www.jonnopromotions.com](http://www.jonnopromotions.com)

## September

1st Deadline for entry form for Arrane son Mannin song competition  
7th Caarjyn Coodjagh at St Thomas' Church, Douglas, 7.45pm  
15th Deadline for submission of music for Arrane son Mannin competition  
22nd The Acoustic Gathering, Promenade Suite, Villa Marina, Douglas, 8pm £20

## October

1st-8th Cooish Manx and Inter-Gaelic Festival - various venues around the Island. More info available online: [www.myspace.com/cooish](http://www.myspace.com/cooish) and <http://cowag.org>  
22nd Jackie Oates, Villa Arcade, Douglas, 7.30pm £20  
22nd-23rd Bree weekend! Douglas Youth Arts Centre

*Please send in dates so that we can publicise events here & online*

## IN SHORT

Manx music on the beach it may not have been but Phil Gawne's bands night for PE Regatta moved into the welcoming bar of The Bay to shelter from the rain where excellent sets were to be heard from Show Willing, Cohiba, Skeeal, The Mollag Band and Ruby & Beccy.

*Staa, Al & Geoff and Laura & Dave Rowles all performed at St James' Church, Dalby's chilli supper evening at the end of July - heartwarming stuff:)*

Tynwald Day was busy for most Manx performers - in spite of the rain and slippy conditions, dancers took to the fairfield and musicians to the ceili tent! The Ellan Vannin Pipes and Drums are pictured below:



## manx heritage foundation ~ undinys eiraght vannin

For information on Manx music & dance contact:

Manx Music Development Officer **Dr Breesha Maddrell:** [mhfmusic@mhf.org.im](mailto:mhfmusic@mhf.org.im)  
Manx Music Specialist (cover) **Laura Rowles:** [manxmusicspecialist@mhf.org.im](mailto:manxmusicspecialist@mhf.org.im)

[www.manxmusic.com](http://www.manxmusic.com)

**Call:** Breesha: 01624 695784 or Laura: 01624 695787  
**or write to:** MHF Music Team, The Stable Building, The University Centre, Old Castletown Road, Douglas, Isle of Man IM2 1QB



*Written and edited by Breesha Maddrell for the Manx Heritage Foundation*

*The Editor welcomes submissions but reserves the right to edit for style and space*

*PRESS: please feel free to pick up articles without named authors to spread the word about Manx culture*

# Arrane son Mannin Song for Mann



## Musicians!



## £250!



This prize, sponsored by the Manx Heritage Foundation, will be awarded after a competition held at the **Cooish Festival in October 2011**. The prizewinning group will go to the **Pan-Celtic Festival on 10th April - 15 April 2012**, in **Carlow, Ireland**, to perform the song in the **Pan Celtic International Song Contest**.

### What to do?

Your song must be in Manx Gaelic with instrumental accompaniment. It can be rock, pop, folk, traditional - any type, as long as it's in Manx.

Both lyrics and tune must be a new composition in 2011 and not performed previously in public competition in IOM.

Live group performance of three to eight persons with no previously recorded music or effects. Performance does not need the composer to play.

The song will be judged as follows:

Lyrics: 30 points

Music: 30 points

Presentation: 40 points

The winning group undertake to perform at the **41st International Pan-Celtic Festival in Carlow, Ireland April 12th 2012**. A proportion of travelling and accommodation expenses will be paid up to a set maximum.

\* **Good song, no Manx?** E-mail for help to find a translator. Entry forms from:  
**Fiona McArdle Tel: 471543**  
E-mail: [fmcardle@manx.net](mailto:fmcardle@manx.net)

**Return entry form by Thursday 1st September 2011**  
**Music to be sent in by Thursday 15th September 2011**